

## 簡明綜合資產負債表

於二零零五年六月三十日

	附註	二零零五年 六月三十日 千港元 (未經審核)	二零零四年 十二月三十一日 千港元 (已經審核) (重新表述)
<b>非流動資產</b>			
預付租賃土地使用權款項		<b>11,227</b>	11,382
物業、廠房及設備以及在建工程	(9)	<b>114,284</b>	116,997
證券投資		-	5,676
持有至到期日的金融資產		<b>1,204</b>	-
貸款及應收款項		<b>1,684</b>	-
可出售的金融資產		<b>2,276</b>	-
遞延稅項資產	(10)	<b>4,691</b>	4,767
		<b>135,366</b>	138,822
<b>流動資產</b>			
存貨		<b>67,485</b>	53,144
應收貿易及票據賬款	(11)	<b>51,088</b>	57,828
按金、預付款項及其他應收款		<b>3,893</b>	2,964
預付租賃土地使用權款項		<b>310</b>	310
其他投資		-	545
於損益表按公平值處理的金融資產		<b>556</b>	-
可回收稅項		<b>471</b>	460
現金及銀行結存		<b>22,543</b>	27,038
		<b>146,346</b>	142,289

## 簡明綜合資產負債表 (續)

於二零零五年六月三十日

	附註	二零零五年 六月三十日 千港元 (未經審核)	二零零四年 十二月三十一日 千港元 (已經審核) (重新表述)
流動負債			
應付貿易賬款	(12)	56,561	45,305
預提費用及其他應付款		14,018	15,162
應付稅項		3,130	3,130
退休福利責任－即期部份		30	1,115
銀行透支－有抵押		—	849
		<b>73,739</b>	<b>65,561</b>
流動資產淨額		<b>72,607</b>	<b>76,728</b>
資產總額減流動負債		<b>207,973</b>	<b>215,550</b>
非流動負債			
退休福利責任－非即期部份		6,551	6,130
資產淨額		<b>201,422</b>	<b>209,420</b>
資本及儲備			
股本	(13)	26,837	26,837
儲備		166,933	174,758
本公司股東應佔權益		<b>193,770</b>	<b>201,595</b>
少數股東權益		7,652	7,825
權益總額		<b>201,422</b>	<b>209,420</b>

載於第一至二十頁的財務報表於二零零五年九月二十日經董事會批准及授權公佈，並由下列董事代表簽署：

馮申銓  
董事

顧淑斌  
董事